

Dear Mr. Halicki,

Thank you for reaching out on ACEA standards for automotive lubricants. I will try to provide some insight in the ACEA Oil Sequences. The latest version of the ACEA Oil Sequences for Light-Duty Engines (service-fill oils for gasoline engines, light-duty diesel engines, and gasoline and light-duty diesel engines with aftertreatment devices) can be found [here](#) for the latest version of the ACEA Oil Sequences for Heavy-Duty Engines (service-fill oils for heavy-duty diesel engines) can be found [here](#). Within each class, there are categories which reflect different performance requirements. Typical applications for each sequence are described in the specific ACEA Oil Sequence for guidance only. Specific applications of each sequence are the responsibility of individual engine manufacturers for their own vehicles / engines. The ACEA Oil Sequences define the minimum quality level of an oil product for self- certification to the European Engine Lubricants Quality Management System (EELQMS) and for presentation to ACEA members. Where claims are made that oil performance meets the requirements of the ACEA Oil Sequences (eg product literature, packaging, labels), they must specify the ACEA class and category (see nomenclature and ACEA process for definitions). Individual ACEA member companies may require performance parameters other than those covered by the tests shown, or more stringent limits.

Where claims are made that oil performance meets the requirements of the ACEA Oil Sequences (eg product literature, packaging, labels), they must specify the ACEA class and category (see nomenclature and ACEA process for definitions).

ACEA is continuously updating the reference testing requirements with the [Coordinating European Council](#) (CEC). CEC is the primary resource for the development, maintenance and distribution of a portfolio of standardised performance tests for fuel and lubricating fluids that meet current and evolving needs of vehicle and equipment manufacturers and end users in Europe and beyond. CEC is an Industry-based non-profit organisation with scientific objectives, established to develop and maintain a portfolio of high quality performance tests for fuel and lubricating fluids used in passenger cars, motor cycles, commercial vehicles, off-road vehicles and equipment. CEC is founded and supported and funded by associations representing the Vehicle (ACEA), Petroleum Additives (ATC), Lubricants (ATIEL) and Fuels (CONCAWE) industry in Europe. CEC provides a globally recognised suite of standardised test methods which provide trade and users the assurance that products meet the quality requirements of the vehicle and equipment manufacturers. It also provides up-to-date information on its activities, current test methods and those under development through its Secretariat, the CEC Website and its member associations while stimulating the exchange of information and promotes the wide availability of its test methods. The standardised test methods can be found [here](#).

Kind regards,

Erik



Erik Postma

Sustainable Mobility Manager

ep@acea.auto

+32 4 92 72 80 35

European Automobile

Manufacturers' Association



www.acea.auto

Szanowny Panie Halicki,

Dziękuję za kontakt w sprawie standardów ACEA dla samochodowych środków smarnych. Postaram się przedstawić kilka informacji na temat sekwencji olejów ACEA. Najnowszą wersję ACEA Oil Sequences for Light-Duty Engines (oleje serwisowe do silników benzynowych, lekkich silników wysokoprężnych oraz silników benzynowych i lekkich silników wysokoprężnych z urządzeniami do oczyszczania spalin) można znaleźć tutaj, a najnowszą wersję ACEA Oil Sequences for Heavy-Duty Engines (oleje serwisowe do ciężkich silników wysokoprężnych) można znaleźć tutaj. W ramach każdej klasy istnieją kategorie, które odzwierciedlają różne wymagania dotyczące wydajności. Typowe zastosowania dla każdej sekwencji są opisane w konkretnej sekwencji olejów ACEA wyłącznie w celach informacyjnych. **Za konkretne zastosowania każdej sekwencji odpowiadają poszczególni producenci silników dla swoich pojazdów/silników. Sekwencje olejowe ACEA określają minimalny poziom jakości produktu olejowego do samodzielnej certyfikacji w ramach Europejskiego Systemu Zarządzania Jakością Środków Smarnych do Silników (EELQMS) oraz do prezentacji członkom ACEA.** W przypadku stwierdzenia, że wydajność oleju spełnia wymagania ACEA Oil Sequences (np. literatura produktu, opakowanie, etykiety), muszą one określać klasę i kategorię ACEA (definicje znajdują się w nomenklaturze i procesie ACEA). Poszczególne firmy członkowskie ACEA mogą wymagać parametrów wydajności innych niż te objęte przedstawionymi testami lub bardziej rygorystycznych limitów.

W przypadku stwierdzenia, że wydajność oleju spełnia wymagania ACEA Oil Sequences (np. literatura produktu, opakowanie, etykiety), muszą one określać klasę i kategorię ACEA (definicje znajdują się w nomenklaturze i procesie ACEA).

ACEA stale aktualizuje wymagania dotyczące testów referencyjnych wraz z Europejską Radą Koordynacyjną (CEC). CEC jest głównym źródłem rozwoju, utrzymania i dystrybucji portfolio znormalizowanych testów wydajności dla paliw i płynów smarujących, które spełniają obecne i zmieniające się potrzeby producentów pojazdów i sprzętu oraz użytkowników końcowych w Europie i

poza nią. **CEC jest branżową organizacją non-profit o celach naukowych, utworzoną w celu opracowania i utrzymania portfolio wysokiej jakości testów wydajności paliw i płynów smarujących stosowanych w samochodach osobowych, motocyklach, pojazdach użytkowych, pojazdach terenowych i sprzęcie. CEC została założona, jest wspierana i finansowana przez stowarzyszenia reprezentujące przemysł motoryzacyjny (ACEA), dodatków do ropy naftowej (ATC), środków smarnych (ATIEL) i paliw (CONCAWE) w Europie.** CEC zapewnia uznawany na całym świecie zestaw znormalizowanych metod testowych, które dają handlowcom i użytkownikom pewność, że produkty spełniają wymagania jakościowe producentów pojazdów i wyposażenia. Za pośrednictwem sekretariatu, strony internetowej CEC i stowarzyszeń członkowskich CEC dostarcza również aktualnych informacji na temat swojej działalności, aktualnych i opracowywanych metod badawczych, jednocześnie stymulując wymianę informacji i promując szeroką dostępność swoich metod badawczych. Znormalizowane metody testowe można znaleźć tutaj.

Przetłumaczono z DeepL.com (wersja darmowa)